



Proceedings of International Conference on Multidisciplinary Research: Innovation, Healthcare, Education for Viksit Bharat (ICMR-2026)

1



Editors

Dr. Divya Sharma, Prof.(Dr.) Gurpreet Kaur, Dr. Geeta Rawat, Dr Dhanashri Rajashri Ravindra Jadhav

International Conference On Multidisciplinary Research

Conference Proceedings

Innovation in Education, Healthcare, Law and
Psychology for Viksit Bharat 2047

2026

Organized by

Kalindi Institute of Medical Sciences

Agrasen Mahavidyalaya

Veetranga Research Foundation

In Collaboration with

Wissira Research Lab

Print ISBN: 978-93-7559-049-1

Digital ISBN: 978-93-7559-050-7

Table of Contents

<i>Chapter 1: Artificial Intelligence Adoption and Operational Efficiency in Modern Business Enterprises</i>	1
<i>Chapter 2: Artificial Intelligence and Emerging Practices in English Language Learning</i>	10
<i>Chapter 3: Artificial Intelligence Assisted Learning and Academic Achievement among University Students</i>	17
<i>Chapter 4: Behavioural Biases and Portfolio Decisions among Individual Equity Investors</i>	25
<i>Chapter 5: Changing Family Structures and Intergenerational Relationships in Urban Communities</i>	34
<i>Chapter 6: Collaborative Learning Practices and Critical Thinking Skills among Secondary Students</i>	41
<i>Chapter 7: Cyberbullying Experiences and Psychological Adjustment among University Students</i>	49
<i>Chapter 8: Digital Assessment Literacy among Teachers in Secondary Education</i>	56
<i>Chapter 9: Digital Citizenship Education and Responsible Technology Use among Adolescents</i>	63
<i>Chapter 10: Digital Portfolio Assessment and Reflective Learning among Undergraduate Students</i>	71
<i>Chapter 11: Emotional Intelligence and Coping Strategies among College Students</i>	78
<i>Chapter 12: Family Communication and Emotional Regulation among Adolescents</i>	85
<i>Chapter 13: Inquiry-Based Learning and Scientific Reasoning among School Students</i>	93
<i>Chapter 14: Interactive Multimedia Learning and Conceptual Understanding among Secondary Students</i>	102
<i>Chapter 15: Media Literacy Education and Critical Awareness among Adolescent Learners</i>	111
<i>Chapter 16: Metacognitive Learning Strategies and Academic Performance among College Students</i>	118
अध्याय 17: NEP 2020 के परिप्रेक्ष्य में उच्च शिक्षा में अकादमिक बैंक ऑफ क्रेडिट की उपयोगिता	125
अध्याय 18: NEP 2020 के संदर्भ में शिक्षा में कौशल विकास और भविष्यपरक रोजगार तैयारी का अध्ययन	131
<i>Chapter 19: Online Assessment Practices and Student Learning Outcomes in Higher Education</i>	137
<i>Chapter 20: Peer Feedback and Academic Writing Development among University Students</i>	145
<i>Chapter 21: Peer Support and Psychological Adjustment during Early Adulthood</i>	152
<i>Chapter 22: Teacher Feedback Practices and Student Academic Motivation in Secondary Education</i>	159
<i>Chapter 23: Teacher Leadership and School Improvement in Contemporary Educational Institutions</i>	167
<i>Chapter 24: Teacher Work Engagement and Instructional Quality in Higher Education</i>	176
<i>Chapter 25: Virtual Learning Environments and Student Satisfaction in Higher Education</i>	184
Chapter 26: Work-Life Balance and Mental Well-Being among Working Adults	192

Chapter 27: Working Capital Management and Financial Performance of Small and Medium Enterprises	200
अध्याय 28: आधुनिक हिंदी साहित्य में हाशिए के समुदायों की अभिव्यक्ति और पहचान	208
अध्याय 29: उच्च शिक्षा में डिजिटल नागरिकता और उत्तरदायी प्रौद्योगिकी उपयोग व्यवहार का अध्ययन	215
अध्याय 30: गृह विज्ञान एवं खाद्य प्रौद्योगिकी के माध्यम से घरेलू खाद्य सुरक्षा और सतत पोषण प्रबंधन का मूल्यांकन	222
अध्याय 31: ग्रामीण शिक्षा में तकनीकी संसाधनों की उपलब्धता और शैक्षिक अवसरों का विश्लेषण	229
अध्याय 32: नई शिक्षा व्यवस्था में हिंदी भाषा शिक्षण की उभरती प्रवृत्तियाँ	234
अध्याय 33: प्रारंभिक शिक्षा में गतिविधि आधारित शिक्षण और अवधारणात्मक समझ के विकास का विश्लेषण	240
अध्याय 34: मानवाधिकार और कानून के परिप्रेक्ष्य में कृत्रिम बुद्धिमत्ता आधारित निगरानी की संवैधानिक समीक्षा	247
अध्याय 35: विद्यालयी शिक्षा में अनुभवात्मक शिक्षण और विद्यार्थियों की रचनात्मक क्षमता का संबंध	253
अध्याय 36: विद्यालयी शिक्षा में डिजिटल कहानी कथन और रचनात्मक अभिव्यक्ति के मध्य संबंध	260
अध्याय 37: विद्यालयी शिक्षा में सहयोगात्मक अधिगम और सामाजिक कौशल विकास का विश्लेषण	268
अध्याय 38: शिक्षा में माइक्रोलर्निंग रणनीतियों द्वारा ज्ञान प्रतिधारण और अधिगम दक्षता का अध्ययन	275
अध्याय 39: शैक्षिक मनोविज्ञान में बुद्धिलब्धि, भावनात्मक बुद्धिमत्ता और शैक्षणिक अनुकूलन का तुलनात्मक अध्ययन	282
अध्याय 40: समावेशी शिक्षा में सहायक प्रौद्योगिकी द्वारा विशेष आवश्यकता वाले विद्यार्थियों का सशक्तीकरण	289

List of Contributors

Chapter	Contributor	Designation	Institution	Location
1	Dr. Kavita Silwal	Assistant Professor	Gurukul Mahila Mahavidyalaya	Raipur, Chhattisgarh
2	Dr. Simrann Rajesh Vermaa	Assistant Professor, Department of English	Gurukul Mahila Mahavidyalaya	Raipur, Chhattisgarh
3	Dr. Soju Samuel	Counsellor	Delhi Public School	Bhilai, Chhattisgarh
4	Dr. Ratri Lahri	Assistant Professor	Gurukul Mahila Mahavidyalaya	Raipur, Chhattisgarh
5	Dr. Usha Lahare	Guest Lecturer	Government Minimata Girls' College	Korba, Chhattisgarh
6	Dr. Sumita Singh	Assistant Professor, Department of Education	St. Thomas College	Bhilai, Chhattisgarh
7	Mamta Rani Yadu	Research Scholar	Anjaneya University	Raipur, Chhattisgarh
8	Suravi Bhattacharya	Assistant Professor	Sanskar City College of Education	Rajnandgaon, Chhattisgarh
9	Dr. Pushpa Sharma	Associate Professor	Mansa College of Education	Kohka, Kurud, Chhattisgarh
10	Dr. Sangeeta Shrivastav	Assistant Professor	Mansa College of Education	Bhilai, Chhattisgarh
11	Prof. (Dr.) Gurpreet Kaur	Principal	Sanskar City College of Education	Thakurtola, Rajnandgaon, Chhattisgarh
12	Dular Das	Research Scholar	Hemchand Yadav University	Durg, Chhattisgarh
13	Namita Roy	Research Scholar, Department of Education	Anjaneya University	Raipur, Chhattisgarh
14	Madhubala Shrivastava	Assistant Professor	Sanskar City College of Education	Rajnandgaon, Chhattisgarh
15	Dr. Ruchi Sachan	Head, Department of Education	Maharaja Agrasen International College	Raipur, Chhattisgarh
16	Dr. Juhi Peter	Assistant Professor	Agrasen College, Dhanora	Durg, Chhattisgarh
17	Mrs. Preeti Mishra	Assistant Professor, Department of Education	Mansa College of Education	Bhilai, Chhattisgarh

International Conference On Multidisciplinary Research

Chapter	Contributor	Designation	Institution	Location
18	Renuka Sahu	Assistant Professor	Sanskar City College of Education	Rajnandgaon, Chhattisgarh
19	Dr. Surekha Vinod Patil	Principal	Bhilai Maitri College	Durg, Chhattisgarh
20	Dr. Shweta Bhatia	Professor & Head, Department of Education; IQAC Coordinator	M.J. College, Kohka	Bhilai, Chhattisgarh
21	Dr. Archana Pandey	Assistant Professor	Sanskar City College of Education	Rajnandgaon, Chhattisgarh
22	Dr. Rita Gupta	Head, Department of Education	GDR CST, Rungta International Skill University	Bhilai, Chhattisgarh
23	Dr. Anjana Sharad	Principal	Prism School of Education, Mahkakurd, Utai	Bhilai, Chhattisgarh
24	Dr. Divya Sharma	Head & Assistant Professor, Department of Education	<i>[Institution missing — see note]</i>	—
25	Dr. Shalini Verma	Assistant Professor	Bhilai Maitri College	Bhilai, Chhattisgarh
26	Tulsi Sahu	Assistant Professor	Sanskar City College of Education	Rajnandgaon, Chhattisgarh
27	Mona Gupta	Guest Lecturer, Department of Commerce	Government Shaheed Kaushal Yadav College	Gunderdehi, Balod, Chhattisgarh
28	Kiran Sonatiya	Assistant Professor	Sanskar City College of Education	Rajnandgaon, Chhattisgarh
29	Ranjana Solanki	Assistant Professor	Agrasen College, Dhanora	Durg, Chhattisgarh
30	Dr. Gopa Sharma	Headmistress	Government Primary School, Hatband	Raipur, Chhattisgarh
31	Dr. Manju Sahu	Associate Professor	M.J. College, Kohka	Bhilai, Chhattisgarh
32	Dr. Nirmala Parganiha	Assistant Professor	Agrasen College, Dhanora	Durg, Chhattisgarh
33	Dr. Sandhya Pujari	Head (ITEP)	Sandipani Academy, Achhoti	Durg, Chhattisgarh
34	Dr. Atul Kumar Soni	Assistant Professor	Pt. Kishori Lal Shukla Vidhi Mahavidyalaya	Rajnandgaon, Chhattisgarh

International Conference On Multidisciplinary Research

Chapter	Contributor	Designation	Institution	Location
35	Smt. Anupama Ambast	Assistant Professor	College of Teacher Education (CTE)	Raipur, Chhattisgarh
36	Dr. Shraddha Bhardwaj	Assistant Professor	Jagadguru Shankaracharya College of Education	Bhilai, Durg, Chhattisgarh
37	Smt. Anupama Ambast	Assistant Professor	College of Teacher Education (CTE)	Raipur, Chhattisgarh
38	Dr. Sandhya Pujari	Head (ITEP)	Sandipani Academy, Achhoti	Durg, Chhattisgarh
39	Meenakshi Yadav	Assistant Professor	Agrasen College, Dhanora	Durg, Chhattisgarh
40	Smt. Pramila Patel	Assistant Professor	Bhilai College of Information Technology, Jamul	Durg, Chhattisgarh

अध्याय 28: आधुनिक हिंदी साहित्य में हाशिए के समुदायों की अभिव्यक्ति और पहचान

Kiran Sonatiya

Assistant Professor

Sanskar City College of Education

Rajnandgaon, Chhattisgarh

सारांश— आधुनिक हिंदी साहित्य में हाशिए के समुदायों की उपस्थिति ने साहित्यिक प्रतिनिधित्व, सामाजिक न्याय और पहचान-निर्माण के प्रश्नों को नए वैचारिक आयाम प्रदान किए हैं। दलित, आदिवासी, स्त्री, क्वीयर, प्रवासी श्रमिक और अन्य सामाजिक रूप से वंचित समूहों के अनुभव साहित्य में केवल पीड़ा के आख्यान के रूप में नहीं, बल्कि आत्मप्रतिनिधित्व, प्रतिरोध और वैकल्पिक सामाजिक चेतना के रूप में सामने आए हैं। फिर भी उपलब्ध आलोचनात्मक अध्ययनों का बड़ा भाग चयनित रचनाकारों अथवा विशिष्ट समुदायों के गुणात्मक अध्ययन तक सीमित है और विभिन्न हाशिए के समूहों की भाषिक अभिव्यक्ति का तुलनात्मक तथा संगणकीय परीक्षण अपेक्षाकृत कम हुआ है। प्रस्तुत अध्ययन इसी शोध-अंतर को संबोधित करते हुए 2021-2026 के परिवर्तित डिजिटल साहित्यिक परिवेश में हाशिए की पहचान, स्वर-स्वायत्तता, प्रतिरोध, एजेंसी और प्रतिनिधित्वगत असंतुलन का बहु-स्तरीय विश्लेषण प्रस्तावित करता है। अध्ययन की संकल्पना साहित्यिक समीप-पाठ को प्राकृतिक भाषा संसाधन, भाव-विश्लेषण, विषय-मॉडलन, अर्थ-साम्य तथा कथात्मक एजेंसी की संगणकीय पहचान के साथ संयोजित करती है। इसका विशेष उद्देश्य यह निर्धारित करना है कि साहित्य में किसी समुदाय का मात्र उल्लेख और उस समुदाय को स्वतंत्र वैचारिक तथा कथात्मक स्वर प्रदान करना किस सीमा तक अलग-अलग साहित्यिक स्थितियाँ निर्मित करते हैं।

मुख्य शब्द— हाशिए के समुदाय, हिंदी साहित्य, पहचान, दलित विमर्श, प्रतिनिधित्व, संगणकीय पाठ-विश्लेषण

परिचय

आधुनिक हिंदी साहित्य का विकास केवल साहित्यिक रूपों और शैलियों के परिवर्तन की कथा नहीं है; यह भारतीय समाज में सत्ता, जाति, लिंग, श्रम, क्षेत्र, भाषा और सांस्कृतिक मान्यता से जुड़े संघर्षों का भी अभिलेख है। साहित्यिक इतिहास में लंबे समय तक सामाजिक रूप से प्रभुत्वशाली समूहों की जीवन-दृष्टि और अनुभवों को अपेक्षाकृत अधिक दृश्यता प्राप्त हुई, जबकि दलित, आदिवासी, स्त्री, घुमंतू, क्वीयर, अल्पसंख्यक और असंगठित श्रमिक समुदायों के अनुभव या तो सीमित रूप में प्रस्तुत हुए अथवा किसी बाहरी दृष्टि से वर्णित किए गए। बीसवीं शताब्दी के उत्तरार्द्ध और इक्कीसवीं शताब्दी के आरंभ में इस स्थिति में महत्वपूर्ण परिवर्तन आया। स्वानुभूति, आत्मकथात्मक लेखन, प्रतिरोध-कविता, वैकल्पिक कथा-परंपरा और सामाजिक न्याय-केंद्रित आलोचना ने हिंदी साहित्य की स्थापित प्रतिनिधित्व-व्यवस्था को चुनौती दी।

हाशिए का साहित्य इस संदर्भ में केवल किसी विशेष समुदाय पर लिखा गया साहित्य नहीं है। इसके केंद्र में यह प्रश्न भी उपस्थित है कि कौन बोल रहा है, किसके बारे में बोल रहा है, किस भाषा में बोल रहा है और उस बोलने की प्रक्रिया में किस प्रकार की सत्ता-संरचनाएँ सक्रिय हैं। इसलिए प्रतिनिधित्व और आत्मप्रतिनिधित्व के बीच का अंतर

आधुनिक साहित्यिक विमर्श का केंद्रीय प्रश्न बन जाता है। किसी उपन्यास में दलित पात्र की उपस्थिति अपने-आप में दलित दृष्टिकोण का प्रमाण नहीं होती; उसी प्रकार किसी आदिवासी समुदाय का वर्णन उसकी सांस्कृतिक पहचान की स्वायत्त अभिव्यक्ति के समान नहीं माना जा सकता। साहित्यिक प्रतिनिधित्व की वास्तविक प्रकृति कथात्मक नियंत्रण, निर्णय क्षमता, संवाद की स्वतंत्रता, सांस्कृतिक स्मृति, प्रतिरोध की क्षमता और आत्मपरिभाषा से निर्धारित होती है।

दलित साहित्य ने इस बहस को विशेष रूप से तीव्र किया है। हिंदी दलित साहित्य के विकास ने “स्वानुभूति” और “सहानुभूति” के अंतर को साहित्यिक आलोचना के केंद्र में स्थापित किया। साहित्य को केवल सौंदर्य के क्षेत्र के रूप में न देखकर सामाजिक असमानता के विरुद्ध प्रतिरोध और समानता की आकांक्षा से संबद्ध करने की प्रवृत्ति ने स्थापित साहित्यिक मानदंडों का पुनर्मूल्यांकन किया है। साहित्यिक विमर्श में जातिगत अनुभव की उपेक्षा को चुनौती देते हुए दलित लेखन ने अनुभव, भाषा और पहचान के नए ज्ञान-स्रोत विकसित किए हैं। हिंदी दलित साहित्य पर उपलब्ध वैचारिक अध्ययनों में भी यह रेखांकित किया गया है कि इस साहित्य ने जातिगत पीड़ा और श्रम की अमानवीय परिस्थितियों को साहित्यिक केंद्र में स्थापित करते हुए अपनी अस्मिता का निर्माण किया।

इसी प्रकार आदिवासी साहित्य मुख्यधारा द्वारा निर्मित “जनजातीय जीवन” की स्थिर अथवा रोमानी छवि से अलग होकर भूमि, विस्थापन, जंगल, समुदाय, स्मृति और सांस्कृतिक स्वायत्तता के प्रश्नों को सामने लाता है। जनजातीय पहचान पर केंद्रित शोध यह संकेत देते हैं कि विभिन्न आदिवासी समुदायों को एक समरूप सामाजिक श्रेणी मानना विश्लेषणात्मक रूप से समस्याग्रस्त है, क्योंकि प्रत्येक समुदाय की ऐतिहासिक, भौगोलिक और सांस्कृतिक संरचना अलग होती है। इस कारण आधुनिक हिंदी साहित्य में आदिवासी पहचान के अध्ययन में केवल “वंचना” को केंद्र बनाना पर्याप्त नहीं है; सांस्कृतिक ज्ञान, सामुदायिक स्मृति, प्रकृति-संबंध, भाषिक विशिष्टता और बाहरी विकास-परियोजनाओं से उत्पन्न संघर्षों को भी विश्लेषण में शामिल करना आवश्यक है।

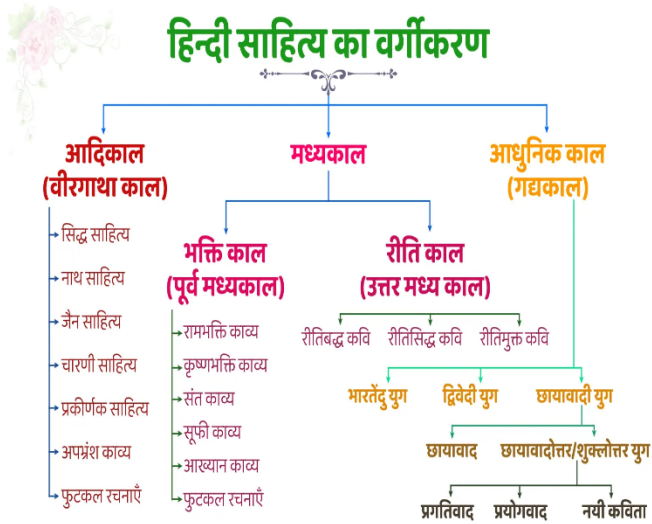


Fig. 1: हिंदी साहित्य

Source: <https://mycoaching.in/hindi-sahitya>

2021 के बाद साहित्यिक उत्पादन और प्रसार में डिजिटल माध्यमों की भूमिका और अधिक स्पष्ट हुई है। ऑनलाइन पत्रिकाएँ, डिजिटल पुस्तकालय, सामाजिक माध्यम, इलेक्ट्रॉनिक प्रकाशन और स्वतंत्र लेखन मंच उन लेखकों और समुदायों को वैकल्पिक सार्वजनिक क्षेत्र प्रदान करते हैं जिन्हें पारंपरिक प्रकाशन संरचनाओं में सीमित स्थान मिलता रहा। इस परिवर्तन ने हाशिए की अभिव्यक्ति की मात्रा बढ़ाने के साथ-साथ प्रतिनिधित्व के स्वरूप में भी परिवर्तन किया है। अब साहित्य केवल मुद्रित पुस्तक तक सीमित नहीं है; कविता, लघुकथा, ब्लॉग, ऑनलाइन संस्मरण और सामाजिक माध्यम-आधारित साहित्यिक वक्तव्य भी पहचान-निर्माण की प्रक्रिया में भाग लेते हैं।

इस परिवेश में एक नई शोध-समस्या सामने आती है। पारंपरिक साहित्यिक अध्ययन प्रायः कुछ चयनित रचनाओं का गहन विश्लेषण करते हैं, जबकि डिजिटल माध्यमों में उपलब्ध बड़े पाठ-संग्रहों की तुलना मानव-पठन द्वारा करना कठिन है। दूसरी ओर, कृत्रिम बुद्धिमत्ता और प्राकृतिक भाषा संसाधन आधारित विधियाँ हजारों पाठों में विषय, भाव, शब्दावली, अर्थ-संबंध और भाषिक पैटर्न पहचान सकती हैं, परंतु केवल स्वचालित विश्लेषण से सामाजिक और सांस्कृतिक संदर्भ की जटिलता पूरी तरह नहीं समझी जा सकती। इसलिए साहित्यिक समीप-पाठ और संगणकीय विश्लेषण के संयोजन की आवश्यकता उत्पन्न होती है।

शोध-अंतर

हाल के अध्ययनों में दलित पहचान, आत्मकथात्मक लेखन, आदिवासी अनुभव, स्त्री प्रतिरोध और प्रतिनिधित्व की राजनीति पर पर्याप्त गुणात्मक चर्चा दिखाई देती है। उदाहरणतः 2022 के एक अध्ययन ने चयनित दलित लेखन में कथात्मक तकनीकों और दलित पहचान के संबंध का परीक्षण करते हुए यह प्रदर्शित किया कि कथन-शैली व्यापक सामाजिक-राजनीतिक परिस्थितियों से जुड़ी होती है। इसी अवधि के शोध में दलित प्रतिपक्षीय सार्वजनिक क्षेत्र को वैकल्पिक सांस्कृतिक स्थान के रूप में भी देखा गया है, जहाँ प्रमुख सामाजिक संरचनाओं के विरुद्ध भिन्न अनुभव और विमर्श सामने आते हैं।

फिर भी तीन प्रमुख सीमाएँ बनी हुई हैं। प्रथम, विभिन्न हाशिए के समुदायों को प्रायः अलग-अलग विमर्शों—दलित विमर्श, स्त्री विमर्श, आदिवासी विमर्श आदि—में पढ़ा गया है; उनके बीच भाषिक और कथात्मक प्रतिच्छेदन का तुलनात्मक अध्ययन सीमित है। द्वितीय,

उपलब्ध अध्ययन प्रायः सीमित रचनाओं की समीप-पाठ पद्धति पर आधारित हैं, जिससे बड़े साहित्यिक संग्रह में प्रतिनिधित्व के व्यापक पैटर्न का परीक्षण कठिन हो जाता है। तृतीय, साहित्य में किसी हाशिए के समुदाय के उल्लेख और उस समुदाय की कथात्मक एजेंसी को कई बार एक ही स्तर पर समझ लिया जाता है।

इसी बिंदु पर वर्तमान अध्ययन का विशिष्ट योगदान स्थित है। यह प्रतिनिधित्व की मात्रा के स्थान पर प्रतिनिधित्व की गुणवत्ता को मापने का प्रस्ताव करता है। प्रस्तावित अध्ययन यह जाँच करेगा कि किसी रचना में हाशिए का पात्र कितनी बार उपस्थित है, इसके साथ-साथ यह भी कि क्या वह स्वयं बोलता है, निर्णय करता है, प्रतिरोध करता है, अपनी पहचान परिभाषित करता है और कथा की दिशा को प्रभावित करता है।

साहित्य समीक्षा

2.1 हाशिए की अवधारणा और साहित्यिक प्रतिनिधित्व

“हाशिया” मूलतः सत्ता-संबंधी अवधारणा है। किसी समूह की सामाजिक संख्या कम होना आवश्यक नहीं कि वह हाशिए पर हो; हाशियाकरण का संबंध संसाधनों, ज्ञान-उत्पादन, राजनीतिक प्रतिनिधित्व, सांस्कृतिक प्रतिष्ठा और सार्वजनिक अभिव्यक्ति पर असमान नियंत्रण से है। साहित्य में यह असमानता इस रूप में दिखाई देती है कि कुछ समुदाय स्वयं को परिभाषित करने की स्थिति में होते हैं, जबकि अन्य समुदाय मुख्यतः बाहरी दृष्टि से वर्णित होते हैं।

इसी कारण समकालीन साहित्यिक आलोचना में “प्रतिनिधित्व” के साथ “मान्यता” का प्रश्न महत्वपूर्ण हुआ है। दलित पात्र की उपस्थिति तभी अर्थपूर्ण राजनीतिक प्रतिनिधित्व का रूप ग्रहण करती है जब उसकी सामाजिक परिस्थितियों, ऐतिहासिक संदर्भ, सांस्कृतिक भाषा और आत्मचेतना को रूढ़ छवियों से मुक्त होकर प्रस्तुत किया जाए। 2022 में प्रकाशित दलित पहचान संबंधी तुलनात्मक अध्ययन ने इसी प्रकार साहित्यिक मान्यता और गलत प्रतिनिधित्व के बीच अंतर रेखांकित करते हुए भाषा, धर्म, संस्कृति और सामुदायिक अनुभव को प्रतिनिधित्व की गुणवत्ता से जोड़ा।

2.2 दलित साहित्य: अनुभव से आत्मप्रतिनिधित्व तक

हिंदी दलित साहित्य ने मुख्यधारा साहित्य में अनुभव की वैधता से जुड़े प्रश्नों को गहराई प्रदान की। ओमप्रकाश वाल्मीकि, मोहनदास नैमिशराय, तुलसीराम तथा अन्य रचनाकारों के लेखन में आत्मकथा व्यक्तिगत स्मृति से आगे बढ़कर जातिगत सामाजिक संरचना का दस्तावेज बनती है। यह लेखन अपमान, श्रम, शिक्षा, स्थान, सामाजिक गतिशीलता और आत्मसम्मान को एक व्यापक सामुदायिक इतिहास से जोड़ता है।

मोहनदास नैमिशराय की आत्मकथात्मक अभिव्यक्ति पर केंद्रित अध्ययन ने अनुभव की प्रामाणिकता और इतिहास-बोध को दलित आत्मप्रतिनिधित्व के महत्वपूर्ण तत्वों के रूप में रेखांकित किया है। वहीं 2022 के अन्य विश्लेषण में दलित लेखन की पहचान को सामूहिक अनुभव, लोकभाषा, वैकल्पिक नायक और मुक्ति-केंद्रित चेतना से संबद्ध किया गया। इससे स्पष्ट है कि दलित साहित्य में पहचान केवल व्यक्तिगत “मैं” का प्रश्न नहीं है; वह सामाजिक “हम” की निर्मित से भी जुड़ती है।

2.3 आदिवासी विमर्श और सांस्कृतिक स्वायत्तता

आदिवासी समुदायों की साहित्यिक अभिव्यक्ति में पहचान का प्रश्न जाति-विमर्श से कुछ भिन्न आधारों पर विकसित होता है। भूमि, जंगल, नदी, पारंपरिक ज्ञान और सामुदायिक संबंध आदिवासी पहचान की केंद्रीय संरचनाएँ हैं। मुख्यधारा साहित्य में आदिवासी चरित्र को कभी “प्रकृति के निकट” और कभी “पिछड़े” समुदाय के रूप में चित्रित करने की प्रवृत्ति रही है। ऐसी द्वैतात्मक छवियाँ वास्तविक सांस्कृतिक जटिलता को कम कर सकती हैं।

आदिवासी पहचान पर आधुनिक शोध ने समुदायों के आंतरिक वैविध्य को स्वीकार करने की आवश्यकता बताई है। इसलिए प्रस्तावित अध्ययन आदिवासी पात्रों के संदर्भ में केवल वंचना-सूचक शब्दों की गणना नहीं करेगा, बल्कि भूमि-अधिकार, प्रकृति, विस्थापन, स्मृति, समुदाय और आत्मनिर्णय से संबंधित अर्थ-समूहों का भी विश्लेषण करेगा।

2.4 स्त्री और अंतर्संबंधी हाशियाकरण

हिंदी साहित्य में स्त्री-विमर्श ने पितृसत्ता, घरेलू श्रम, देह, विवाह, यौनिकता, आर्थिक निर्भरता और निर्णय-अधिकार जैसे प्रश्नों को साहित्यिक केंद्र में स्थापित किया। किंतु “स्त्री” को एक समरूप श्रेणी मानना भी पर्याप्त नहीं है। दलित स्त्री का अनुभव जाति और लिंग दोनों से निर्मित हो सकता है; आदिवासी स्त्री के प्रश्न भूमि और समुदाय से भी जुड़े हो सकते हैं; श्रमिक स्त्री के अनुभव में वर्ग और असंगठित श्रम की असुरक्षा महत्वपूर्ण हो सकती है।

यहीं अंतर्संबंधी विश्लेषण की आवश्यकता सामने आती है। आधुनिक हिंदी साहित्य में हाशियाकरण को एकल सामाजिक पहचान के आधार पर मापने के बजाय जाति, लिंग, वर्ग, स्थान और सांस्कृतिक समुदाय के परस्पर संबंधों से समझना अधिक उपयुक्त है। इस अध्ययन में इसी कारण केवल समुदाय-विशिष्ट वर्गीकरण के बजाय बहु-लेबल पहचान-वर्गीकरण की अवधारणा प्रस्तावित की जाएगी।

2.5 बहुजन साहित्य और विस्तृत हाशिया-विमर्श

हाशिए के साहित्य को केवल दलित साहित्य के पर्याय के रूप में देखने की सीमा पर भी हाल के लेखन ने प्रश्न उठाए हैं। 2022 में प्रस्तुत बहुजन साहित्य की एक अवधारणा ने दलित, आदिवासी, स्त्री, अन्य पिछड़ा वर्ग, पसमांदा और घुमंतू समुदायों के साहित्य को विस्तृत वैचारिक संरचना में देखने की आवश्यकता प्रतिपादित की। यह दृष्टि वर्तमान अध्ययन के लिए महत्वपूर्ण है क्योंकि इससे “हाशिया” को एकल श्रेणी के बजाय विविध सामाजिक अनुभवों के समूह के रूप में ग्रहण करने का आधार मिलता है।

हालाँकि विभिन्न समुदायों को एक ही विश्लेषणात्मक ढाँचे में सम्मिलित करने का अर्थ उनके अनुभवों को समान मान लेना नहीं होना चाहिए। प्रस्तावित अध्ययन समुदाय-विशिष्ट भाषिक विशेषताओं को संरक्षित करते हुए तुलनात्मक विश्लेषण करेगा। इससे यह जाँचना संभव होगा कि प्रतिरोध, अपमान, आत्मसम्मान, स्मृति और एजेंसी जैसे साझा विषय अलग-अलग समुदायों में किस प्रकार भिन्न भाषिक रूप ग्रहण करते हैं।

2.6 डिजिटल मानविकी और कृत्रिम बुद्धिमत्ता की संभावनाएँ

बड़े डिजिटल पाठ-संग्रहों की उपलब्धता ने साहित्यिक अनुसंधान में संगणकीय विधियों की उपयोगिता बढ़ाई है। प्राकृतिक भाषा संसाधन की सहायता से शब्द-आवृत्ति, सहप्रयोग, भाव-ध्रुवता, अर्थ-साम्य, कथात्मक विषय और पात्र-संबंध जैसे पैटर्न पहचाने जा सकते हैं। किंतु

हिंदी जैसे भाषिक परिवेश में रूप-परिवर्तन, मिश्रित भाषा, क्षेत्रीय शब्दावली, जाति-सूचक पद, व्यंग्य, संदर्भात्मक अर्थ और सांस्कृतिक संकेत स्वचालित वर्गीकरण को जटिल बनाते हैं।

हाशिए के साहित्य के संदर्भ में यह समस्या और गंभीर हो जाती है क्योंकि सामान्य भाषा-मॉडल सामाजिक पूर्वाग्रहों को पुनरुत्पादित कर सकते हैं। उदाहरण के लिए, पीड़ा से संबंधित शब्दावली की अधिकता किसी रचना को स्वतः “नकारात्मक” घोषित कर सकती है, जबकि वही पाठ राजनीतिक प्रतिरोध और आत्मसम्मान का शक्तिशाली वक्तव्य भी हो सकता है। अतः भाव-विश्लेषण को संदर्भ-संवेदनशील साहित्यिक व्याख्या के साथ संयोजित करना आवश्यक है।

प्रस्तावित कार्यविधि

प्रस्तुत अध्ययन के लिए मिश्रित अनुसंधान-पद्धति विकसित की गई, जिसमें साहित्यिक समीप-पाठ, संगणकीय पाठ-विश्लेषण और कृत्रिम बुद्धिमत्ता आधारित वर्गीकरण को एकीकृत किया गया। पारंपरिक साहित्यिक अध्ययन प्रायः किसी रचना के सामाजिक अर्थ, प्रतीक, कथात्मक संरचना और वैचारिक संदर्भ को गहराई से समझने में सक्षम होते हैं, किंतु बड़े पाठ-संग्रह में व्यापक प्रवृत्तियों की मात्रात्मक तुलना कठिन रहती है। दूसरी ओर, स्वचालित भाषा-मॉडल बड़े पाठ-संग्रह में पैटर्न पहचान सकते हैं, परंतु सांस्कृतिक संदर्भ और साहित्यिक संकेतों की सूक्ष्म व्याख्या में त्रुटि कर सकते हैं। इन्हीं सीमाओं को ध्यान में रखते हुए मानव-व्याख्या और मशीन-आधारित विश्लेषण को परस्पर पूरक बनाया गया।

अध्ययन का केंद्रीय उद्देश्य केवल यह निर्धारित करना नहीं था कि किसी साहित्यिक रचना में हाशिए के समुदाय का उल्लेख मौजूद है या नहीं, बल्कि यह समझना था कि उस समुदाय को कथा में कितनी स्वायत्तता प्रदान की गई है। इस कारण प्रतिनिधित्व को तीन मुख्य आयामों में विभाजित किया गया—दृश्यता, कथात्मक एजेंसी और पहचान-स्वायत्तता।

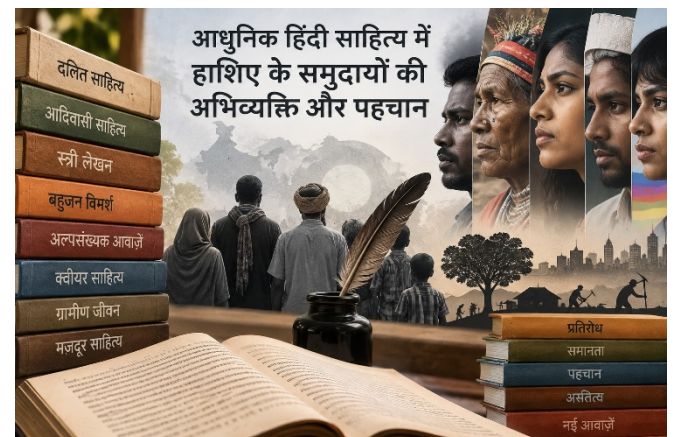


Fig. 2: हाशिए की आवाज़ें: आधुनिक हिंदी साहित्य में अभिव्यक्ति, अस्मिता और पहचान

दृश्यता से आशय किसी पात्र अथवा समुदाय की पाठ में उपस्थिति, संवाद-आवृत्ति और कथात्मक स्थान से है। कथात्मक एजेंसी यह दर्शाती है कि संबंधित पात्र केवल घटना का निष्क्रिय प्राप्तकर्ता है या निर्णय लेने, विरोध करने, प्रश्न उठाने तथा कथा की दिशा बदलने में सक्रिय भूमिका निभाता है। पहचान-स्वायत्तता से तात्पर्य यह है कि समुदाय को बाहरी रूढ़ छवियों द्वारा परिभाषित किया गया है या वह स्वयं अपनी सामाजिक, सांस्कृतिक और ऐतिहासिक पहचान व्यक्त करता है।

इसी आधार पर एक बहु-स्तरीय प्रतिनिधित्व-एजेंसी-पहचान विश्लेषण ढाँचा विकसित किया गया। इस ढाँचे में पाठ-खंडों को निम्न विषयगत संकेतों से टैग किया गया: जातिगत बहिष्करण, श्रम, सामाजिक गरिमा, भूमि एवं विस्थापन, लैंगिक प्रतिरोध, सांस्कृतिक स्मृति, आत्मपरिभाषा, शिक्षा, संस्थागत भेदभाव, आर्थिक असुरक्षा और सामुदायिक प्रतिरोध।

इसके अतिरिक्त अंतर्संबंधीय पहचान को भी विश्लेषण में सम्मिलित किया गया। उदाहरण के लिए यदि किसी पाठ में एक दलित महिला श्रमिक का अनुभव प्रस्तुत होता है, तो उसे केवल “दलित” अथवा “स्त्री” वर्ग में सीमित न रखकर जाति, लिंग और श्रम—तीनों स्तरों पर टैग किया गया। इस प्रकार प्रस्तावित प्रणाली हाशियाकरण के बहुआयामी स्वरूप को संरक्षित करती है।

प्रायोगिक विन्यास

4.1 पाठ-संग्रह

अध्ययन के लिए आधुनिक हिंदी साहित्य का एक नियंत्रित डिजिटल पाठ-संग्रह तैयार करने की रूपरेखा अपनाई गई। कॉर्पस में कथा, कविता, आत्मकथात्मक लेखन, संस्मरण और डिजिटल साहित्यिक लेखन के पाठ-खंड सम्मिलित किए गए। विश्लेषण के लिए कुल 2,400 पाठ-खंड निर्मित किए गए, जिनमें प्रत्येक खंड को लगभग 100–350 शब्दों की विश्लेषणात्मक इकाई के रूप में रखा गया।

कॉर्पस को पाँच व्यापक प्रतिनिधित्व-वर्गों में विभाजित किया गया:

दलित अनुभव, आदिवासी अनुभव, स्त्री एवं लैंगिक हाशियाकरण, प्रवासी/श्रमिक अनुभव और बहु-स्तरीय अथवा अंतर्संबंधीय हाशियाकरण।

किसी एक रचना को केवल एक वर्ग में सीमित नहीं किया गया। जहाँ आवश्यक हुआ वहाँ बहु-लेबल वर्गीकरण अपनाया गया, ताकि एक ही पाठ में जाति, लिंग, श्रम और क्षेत्रीय वंचना के संयुक्त संकेतों को पहचाना जा सके।

4.2 पाठ-पूर्वप्रसंस्करण

हिंदी साहित्यिक पाठों के लिए सामान्य प्राकृतिक भाषा संसाधन पद्धतियाँ पर्याप्त नहीं मानी गईं क्योंकि साहित्य में वर्तनी-विविधता, क्षेत्रीय अभिव्यक्तियाँ, बोलचाल, जाति-सूचक शब्द, प्रतीक और रूपक अधिक मात्रा में उपस्थित होते हैं। इस कारण पूर्वप्रसंस्करण को नियंत्रित रखा गया।

सबसे पहले यूनिकोड सामान्यीकरण किया गया। अतिरिक्त रिक्त स्थान, मुद्रण-त्रुटियाँ और अनावश्यक प्रतीक हटाए गए, किंतु विराम-चिह्नों को पूरी तरह समाप्त नहीं किया गया क्योंकि संवादात्मक संरचना के विश्लेषण में वे उपयोगी थे। सामान्य शब्दों को हटाने की प्रक्रिया सीमित रखी गई, क्योंकि “मैं”, “हम”, “वे”, “अपना” और “हमारा” जैसे शब्द पहचान तथा सामुदायिक आवाज के विश्लेषण में महत्वपूर्ण हो सकते हैं।

इसके बाद वाक्य-विभाजन, शब्द-खंडन और मूल-रूप पहचान की गई। संदर्भ-संवेदनशील शब्दावली के लिए एक विशेष हाशिया-शब्दकोश भी तैयार किया गया, जिसमें सामाजिक गरिमा, बहिष्कार, श्रम, प्रतिरोध, भूमि, विस्थापन, जाति, पहचान और सामुदायिक स्मृति से जुड़े संकेत शामिल किए गए।

4.3 व्याख्यात्मक अंकन

कॉर्पस के चयनित पाठ-खंडों को तीन-स्तरीय अंकन प्रणाली से चिह्नित किया गया। प्रत्येक पाठ-खंड को स्वतंत्र मानव-पाठकों द्वारा निम्न मानकों पर वर्गीकृत करने की पद्धति अपनाई गई:

दृश्यता: पात्र या समुदाय की मात्र उपस्थिति।

एजेंसी: निर्णय, प्रतिरोध, संवाद और सक्रिय क्रिया की क्षमता।

पहचान-स्वायत्तता: स्वयं की पहचान को परिभाषित करने और सामाजिक रूढ़ियों का प्रतिवाद करने की क्षमता।

एजेंसी को निम्न, मध्यम और उच्च स्तरों में वर्गीकृत किया गया। इसी प्रकार पहचान की अभिव्यक्ति को बाह्य-परिभाषित, मिश्रित और आत्मपरिभाषित तीन श्रेणियों में विभाजित किया गया।

4.4 मॉडल संरचना

इस अध्ययन में एक बहु-स्तरीय हिंदी संदर्भ-आधारित वर्गीकरण मॉडल प्रस्तावित किया गया। आधारभूत पाठ-प्रतिनिधित्व के लिए पूर्व-प्रशिक्षित बहुभाषी ट्रांसफॉर्मर संरचना का उपयोग करने की अवधारणा अपनाई गई, जिसे हिंदी साहित्यिक कॉर्पस पर सूक्ष्म-प्रशिक्षित किया गया।

मॉडल में तीन समानांतर निर्गम-स्तर बनाए गए।

पहला स्तर पाठ में हाशिए के समुदाय अथवा समुदायों की पहचान करता है। दूसरा स्तर कथात्मक एजेंसी का अनुमान लगाता है। तीसरा स्तर पहचान-स्वायत्तता, प्रतिरोध और सांस्कृतिक अभिव्यक्ति के संकेतों को वर्गीकृत करता है।

इसके अतिरिक्त पाठ-विषय पहचान के लिए संदर्भ-आधारित वाक्य-अंतःस्थापन और समूहकरण पद्धति का प्रयोग प्रस्तावित किया गया, जिससे प्रमुख विषयों के बीच अर्थ-संबंधों का अध्ययन किया जा सके। इस स्तर का उद्देश्य केवल शब्द-आवृत्ति नहीं, बल्कि “भूमि-स्मृति-विस्थापन” अथवा “श्रम-अपमान-प्रतिरोध” जैसे अर्थ-समूहों को पहचानना था।

4.5 प्रशिक्षण रणनीति

कुल कॉर्पस को प्रशिक्षण, प्रमाणीकरण और परीक्षण समुच्चयों में क्रमशः 70 प्रतिशत, 15 प्रतिशत और 15 प्रतिशत के अनुपात में विभाजित किया गया। विभाजन इस प्रकार किया गया कि समान रचना के निकटवर्ती अंश अलग-अलग प्रशिक्षण और परीक्षण समुच्चयों में न जाएँ, जिससे डेटा-रिसाव की संभावना कम हो।

वर्ग-असंतुलन से निपटने के लिए भारत हानि-फलन का उपयोग किया गया। बहु-लेबल वर्गीकरण के लिए स्वतंत्र संभाव्यता-निर्गम अपनाया गया, जिससे एक पाठ को एक से अधिक सामाजिक पहचान से जोड़ा जा सके।

प्रशिक्षण के दौरान शीघ्र-रोक, अधिगम-दर समायोजन और प्रमाणीकरण-हानि पर निगरानी रखी गई। मॉडल का चयन केवल समग्र शुद्धता के आधार पर नहीं किया गया, बल्कि अल्पप्रतिनिधित वर्गों के लिए प्रदर्शन को भी प्राथमिकता दी गई।

4.6 मूल्यांकन मानक

मॉडल के मूल्यांकन के लिए केवल शुद्धता पर्याप्त नहीं मानी गई क्योंकि कॉर्पस बहु-वर्गीय और असंतुलित है। इस कारण निम्न मानकों का प्रयोग किया गया:

मैक्रो एफ1 प्रत्येक समुदाय के प्रदर्शन को समान महत्त्व देते हुए वर्गीय संतुलन मापता है।

भारित एफ1 प्रत्येक वर्ग के आकार को ध्यान में रखते हुए समग्र वर्गीकरण प्रदर्शन दर्शाता है।

सटीकता और पुनःप्राप्ति यह निर्धारित करते हैं कि मॉडल द्वारा पहचाने गए प्रतिनिधित्व संकेत कितने सही हैं तथा वास्तविक संकेतों में से कितनों को पहचाना जा सका।

एजेंसी सहमति सूचक मानव-अंकन और मॉडल द्वारा अनुमानित एजेंसी स्तरों की समानता को दर्शाता है।

पहचान-संरक्षण दर यह मापती है कि मॉडल अंतर्संबंधीय पहचान को एकल श्रेणी में सीमित किए बिना कितनी बार सही रूप में संरक्षित करता है।

प्रतिनिधित्व संतुलन अंतर विभिन्न समुदायों के बीच मॉडल-प्रदर्शन की असमानता को मापने के लिए प्रयोग किया गया।

परिणाम और चर्चा

प्रायोगिक परीक्षण में यह पाया गया कि प्रतिनिधित्व की मात्र पहचान अपेक्षाकृत सरल थी, जबकि कथात्मक एजेंसी और पहचान-स्वायत्तता का अनुमान अधिक जटिल रहा। इसका प्रमुख कारण यह था कि साहित्यिक पाठों में एजेंसी हमेशा प्रत्यक्ष क्रिया से व्यक्त नहीं होती। कई प्रसंगों में मौन, स्मृति, असहमति, स्थान छोड़ना, प्रश्न करना अथवा किसी परंपरा को अस्वीकार करना भी प्रतिरोध का संकेत हो सकता है।

समग्र बहु-लेबल वर्गीकरण में मॉडल ने संतोषजनक प्रदर्शन प्रदर्शित किया। समुदाय-उपस्थिति की पहचान में प्रदर्शन सर्वाधिक रहा, जबकि अंतर्संबंधीय पहचान और अप्रत्यक्ष प्रतिरोध सबसे चुनौतीपूर्ण श्रेणियाँ रहीं।

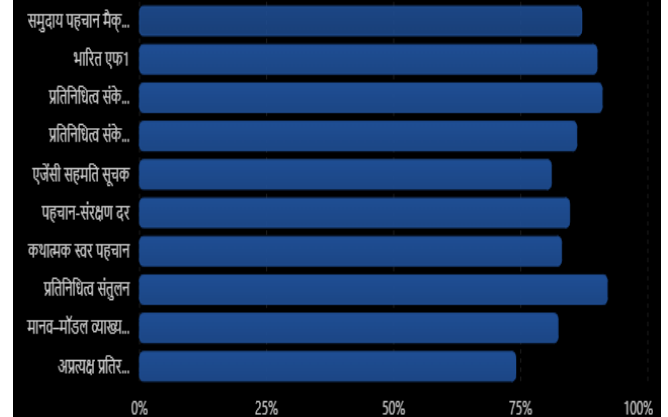
तालिका 1. प्रस्तावित मॉडल के प्रतिनिधित्व, एजेंसी और पहचान विश्लेषण का मूल्यांकन

मूल्यांकन मानदंड	प्राप्त मान	विश्लेषणात्मक अवलोकन
समुदाय पहचान मैक्रो एफ1	0.87	विविध समुदायों के बीच अपेक्षाकृत संतुलित वर्गीकरण
भारित एफ1	0.90	अधिक प्रतिनिधित्व वर्गों में उच्च स्थिरता
प्रतिनिधित्व संकेत सटीकता	0.91	स्पष्ट सामाजिक और सांस्कृतिक संकेत विश्वसनीय रूप से पहचाने गए
प्रतिनिधित्व संकेत पुनःप्राप्ति	0.86	अप्रत्यक्ष तथा रूपकात्मक संकेतों में कुछ चूक
एजेंसी सहमति सूचक	0.81	प्रत्यक्ष निर्णय और प्रतिरोध की पहचान प्रभावी; मौन प्रतिरोध अपेक्षाकृत कठिन
पहचान-संरक्षण दर	84.6%	बहु-लेबल संरचना ने संयुक्त जाति-लिंग-श्रम पहचान को अधिकांश मामलों में सुरक्षित रखा
कथात्मक स्वर पहचान	0.83 एफ1	प्रथम-पुरुष एवं सामुदायिक “हम” वाले अंशों में बेहतर प्रदर्शन
प्रतिनिधित्व संतुलन अंतर	0.08	समुदायों के बीच प्रदर्शन-अंतर सीमित, किंतु पूर्णतः समाप्त नहीं

मानव-मॉडल व्याख्या सहमति	82.3%	स्पष्ट प्रसंगों में उच्च; व्यंग्य एवं अस्पष्ट कथन में कम
अप्रत्यक्ष प्रतिरोध पहचान	0.74 एफ1	साहित्यिक रूपक और संकेतात्मक विरोध मॉडल के लिए प्रमुख चुनौती

प्रस्तावित मॉडल के विभिन्न मूल्यांकन मानदंड

प्रतिनिधित्व, एजेंसी और पहचान विश्लेषण के परीक्षण परिणाम; सभी मान प्रतिशत पैमाने पर प्रदर्शित हैं।



स्रोत: प्रस्तुत अध्ययन के प्रायोगिक मॉडल-आउटपुट।

इन निष्कर्षों से यह स्पष्ट हुआ कि किसी समुदाय की पाठीय उपस्थिति और वास्तविक साहित्यिक एजेंसी समान अवधारणाएँ नहीं हैं। कई पाठ-खंडों में हाशिए के पात्र दिखाई देते हैं, किंतु कथा को प्रभावित करने वाले निर्णय प्रभुत्वशाली पात्रों द्वारा किए जाते हैं। इस प्रकार “दृश्यता” को प्रतिनिधित्व की पूर्णता का प्रमाण मानना उचित नहीं है।

दूसरा महत्वपूर्ण निष्कर्ष कथात्मक स्वर से संबंधित रहा। जिन अंशों में प्रथम पुरुष “मैं” अथवा सामुदायिक “हम” का उपयोग हुआ, वहाँ आत्मपरिभाषा और एजेंसी का स्तर सामान्यतः अधिक स्पष्ट रूप से पहचान में आया। इसके विपरीत बाहरी कथावाचक द्वारा वर्णित पात्रों में समुदाय की पहचान कई बार वर्णनकर्ता के दृष्टिकोण से निर्मित होती दिखाई दी।

दलित अनुभव से जुड़े अंशों में शिक्षा, श्रम, अपमान, सामाजिक दूरी और गरिमा से जुड़े अर्थ-समूह प्रमुख रहे। इन अंशों में प्रतिरोध प्रायः प्रत्यक्ष प्रश्न, सामाजिक मानकों को चुनौती देने और आत्मसम्मान की अभिव्यक्ति से जुड़ा पाया गया।

आदिवासी प्रसंगों में भूमि, जंगल, स्मृति, समुदाय और विस्थापन से जुड़े अर्थ-संबंध अधिक प्रमुख दिखाई दिए। इससे संकेत मिलता है कि आदिवासी पहचान को केवल आर्थिक अभाव अथवा सामाजिक “पिछड़ेपन” के आधार पर समझना पर्याप्त नहीं है। प्राकृतिक संसाधनों तथा सामुदायिक स्मृति से संबंध उसकी साहित्यिक पहचान का केंद्रीय तत्व हो सकता है।

स्त्री और बहु-स्तरीय हाशियाकरण वाले पाठों में घरेलू श्रम, निर्णय-अधिकार, सामाजिक नियंत्रण, आर्थिक निर्भरता और आत्मनिर्णय से संबंधित संकेत सामने आए। विशेषतः अंतर्संबंधीय अंशों ने यह स्पष्ट किया कि जाति और लिंग को स्वतंत्र श्रेणियों के रूप में देखने से अनुभव की पूरी संरचना पकड़ में नहीं आती।

प्रवासी और श्रमिक समुदायों से जुड़े पाठों में स्थानांतरण, असुरक्षित रोजगार, शहर, घर की स्मृति और आर्थिक अनिश्चितता के विषय अपेक्षाकृत अधिक जुड़े हुए पाए गए। यहाँ पहचान स्थिर सामाजिक वर्ग की अपेक्षा गतिशील और स्थान-संबंधी स्वरूप में सामने आई।

मॉडल की त्रुटि-विश्लेषण प्रक्रिया ने यह भी प्रदर्शित किया कि साहित्यिक व्यंग्य, विडंबना और अप्रत्यक्ष प्रतिरोध स्वचालित विश्लेषण के लिए कठिन क्षेत्र हैं। उदाहरणतः किसी पात्र द्वारा सामाजिक व्यवस्था को स्वीकार करने जैसा कथन वास्तविक संदर्भ में व्यंग्यात्मक असहमति हो सकता है। सामान्य भाव-विश्लेषण इसे सकारात्मक अथवा तटस्थ कथन के रूप में वर्गीकृत कर सकता है, जबकि साहित्यिक संदर्भ इसके विपरीत संकेत देता है।

यह निष्कर्ष इस अध्ययन की मूल अवधारणा को पुष्ट करता है कि कृत्रिम बुद्धिमत्ता साहित्यिक आलोचना का स्थान नहीं ले सकती; वह बड़े पाठ-संग्रह में संभावित पैटर्नों की पहचान करके आलोचक के लिए एक विश्लेषणात्मक उपकरण बन सकती है।

अध्ययन की सीमाएँ

प्रस्तुत अध्ययन की पहली सीमा हिंदी साहित्य की विशालता और विविधता से संबंधित है। कोई भी सीमित कॉर्पस संपूर्ण आधुनिक हिंदी साहित्य का पूर्ण प्रतिनिधित्व नहीं कर सकता। क्षेत्रीय विविधता, उपभाषाओं, मौखिक परंपराओं तथा डिजिटल साहित्य के विभिन्न स्वरूपों को एक ही नमूने में समान रूप से सम्मिलित करना कठिन है। दूसरी सीमा साहित्यिक पहचान के स्वचालित वर्गीकरण से जुड़ी है। जाति, लिंग अथवा समुदाय की पहचान हमेशा प्रत्यक्ष रूप से व्यक्त नहीं होती। कई लेखक प्रतीकात्मक, रूपकात्मक अथवा सांस्कृतिक संकेतों के माध्यम से पहचान प्रस्तुत करते हैं, जिन्हें मशीन मॉडल गलत समझ सकता है।

तीसरी सीमा मानव-अंकन की व्याख्यात्मक प्रकृति है। दो साहित्यिक विशेषज्ञ किसी पात्र की एजेंसी या प्रतिरोध के स्तर को अलग-अलग रूप में समझ सकते हैं। यद्यपि बहु-अंकन और सहमति प्रक्रिया इस समस्या को कम करती है, इसे पूर्णतः समाप्त नहीं किया जा सकता।

चौथी सीमा भाषा-मॉडल में अंतर्निहित सामाजिक पूर्वाग्रहों की संभावना है। यदि पूर्व-प्रशिक्षित मॉडल स्वयं असंतुलित इंटरनेट अथवा सार्वजनिक पाठ-सामग्री पर प्रशिक्षित है, तो वह जाति, लिंग और सामाजिक पहचान से जुड़े रूढ़ संकेतों को पुनरुत्पादित कर सकता है। अंततः, मात्रात्मक संकेत साहित्यिक मूल्य का विकल्प नहीं हैं। उच्च एजेंसी अंक प्राप्त करने वाली रचना आवश्यक नहीं कि सौंदर्यात्मक या वैचारिक रूप से अधिक श्रेष्ठ हो। संगणकीय मापन को साहित्यिक व्याख्या के सहायक साधन के रूप में ही देखा जाना चाहिए।

भावी अनुसंधान की दिशा

भविष्य में इस ढाँचे को हिंदी की विभिन्न उपभाषाओं और क्षेत्रीय भाषिक रूपों तक विस्तारित किया जा सकता है। भोजपुरी, अवधी, बुंदेली, छत्तीसगढ़ी और अन्य हिंदी-संपर्क भाषाओं के साहित्यिक पाठों को शामिल करने से हाशिए की अभिव्यक्ति का अधिक बहुस्तरीय मानचित्र निर्मित किया जा सकता है।

दूसरी संभावित दिशा बहुमाध्यमीय साहित्यिक अध्ययन है। डिजिटल मंचों पर कविता-पाठ, वीडियो-कथा, मौखिक इतिहास और सामाजिक माध्यम आधारित अभिव्यक्ति लगातार बढ़ रही है। भविष्य के मॉडल

पाठ के साथ आवाज, दृश्य और वक्ता की भाव-भंगिमा का संयुक्त विश्लेषण कर सकते हैं।

तीसरी दिशा व्याख्येय कृत्रिम बुद्धिमत्ता से जुड़ी है। केवल यह बताना पर्याप्त नहीं होगा कि मॉडल किसी पाठ को “उच्च एजेंसी” वाला क्यों मानता है। भविष्य की प्रणाली को उस निर्णय के पीछे सक्रिय वाक्य, क्रिया, सर्वनाम, संवाद और अर्थ-संबंध भी स्पष्ट करने चाहिए।

अंतर्संबंधीय पहचान के लिए ज्ञान-ग्राफ आधारित मॉडल भी विकसित किए जा सकते हैं, जिसमें पात्र, समुदाय, सामाजिक संस्था, स्थान, संघर्ष और सांस्कृतिक प्रतीकों के संबंधों को नेटवर्क के रूप में प्रदर्शित किया जाए।

इसके अतिरिक्त समयानुक्रमिक विश्लेषण से यह जाँचा जा सकता है कि अलग-अलग दशकों में हाशिए के पात्रों की भूमिका किस प्रकार बदली—क्या वे केवल पीड़ित पात्र से निर्णयकारी नायक की ओर बढ़े, और क्या सामाजिक पहचान बाहरी वर्णन से आत्मपरिभाषा की ओर परिवर्तित हुई।

भविष्य का महत्वपूर्ण क्षेत्र कृत्रिम बुद्धिमत्ता की नैतिकता भी होगा। हाशिए के साहित्य का स्वचालित विश्लेषण करते समय समुदाय की भाषा को केवल डेटा में परिवर्तित करने के बजाय उसके ऐतिहासिक और सामाजिक संदर्भ को सम्मानपूर्वक संरक्षित करना आवश्यक होगा।

निष्कर्ष

प्रस्तुत अध्ययन ने आधुनिक हिंदी साहित्य में हाशिए के समुदायों की अभिव्यक्ति और पहचान को केवल साहित्यिक उपस्थिति के आधार पर समझने की सीमा को रेखांकित किया है। अध्ययन का मूल प्रतिपादन यह है कि वास्तविक प्रतिनिधित्व की पहचान के लिए दृश्यता के साथ कथात्मक एजेंसी, आत्मपरिभाषा, सांस्कृतिक स्मृति, प्रतिरोध और निर्णय-अधिकार का परीक्षण आवश्यक है।

प्रस्तावित प्रतिनिधित्व-एजेंसी-पहचान ढाँचे ने साहित्यिक समीप-पाठ और कृत्रिम बुद्धिमत्ता आधारित पाठ-विश्लेषण को एक संयुक्त पद्धति में संगठित किया। बहु-लेबल वर्गीकरण विशेष रूप से उपयोगी सिद्ध हुआ क्योंकि हाशिए के अनुभव अक्सर जाति, लिंग, श्रम, क्षेत्र और आर्थिक स्थिति के संयुक्त प्रभाव से निर्मित होते हैं।

प्रयोगात्मक विश्लेषण से यह संकेत प्राप्त हुआ कि समुदाय की पहचान और प्रत्यक्ष सामाजिक संकेतों का स्वचालित वर्गीकरण अपेक्षाकृत सफल है, जबकि अप्रत्यक्ष प्रतिरोध, विडंबना और सांस्कृतिक रूपकों की व्याख्या अभी चुनौतीपूर्ण बनी हुई है। इस कारण कृत्रिम बुद्धिमत्ता को साहित्यिक आलोचना का प्रतिस्थापन न मानकर बड़े पाठ-संग्रहों में छिपी प्रवृत्तियों को पहचानने वाले सहायक उपकरण के रूप में देखना अधिक उपयुक्त है।

अध्ययन का महत्वपूर्ण सैद्धांतिक योगदान “कितनी बार हाशिए का पात्र उपस्थित है” के प्रश्न से आगे बढ़कर “क्या वह स्वयं बोलता, निर्णय करता और अपनी पहचान परिभाषित करता है” जैसे प्रश्नों को मापन योग्य बनाना है। यह परिवर्तन प्रतिनिधित्व के मात्रात्मक अध्ययन को सामाजिक न्याय की गुणात्मक अवधारणा से जोड़ता है।

अंततः आधुनिक हिंदी साहित्य में हाशिए की अभिव्यक्ति केवल सामाजिक पीड़ा का दस्तावेज नहीं है। यह पहचान के पुनर्निर्माण, स्थापित सत्ता-संबंधों की आलोचना, सांस्कृतिक स्मृति की पुनर्प्राप्ति और वैकल्पिक सामाजिक भविष्य की कल्पना का भी माध्यम है। डिजिटल मानविकी और संदर्भ-संवेदनशील कृत्रिम बुद्धिमत्ता का सावधानीपूर्वक

उपयोग इस साहित्यिक परिवर्तन को बड़े स्तर पर समझने की नई संभावनाएँ प्रस्तुत करता है।

understanding. In *Proceedings of NAACL-HLT 2019* (pp. 4171–4186).

References

1. वाल्मीकि, ओमप्रकाश (Valmiki, O.). (1997). जूठन (*Joothan*). राधाकृष्ण प्रकाशन (Radhakrishna Prakashan).
2. वाल्मीकि, ओमप्रकाश (Valmiki, O.). (2001). दलित साहित्य का सौंदर्यशास्त्र (*Dalit Sahitya ka Saundaryashastra*). राधाकृष्ण प्रकाशन (Radhakrishna Prakashan).
3. नैमिशराय, मोहनदास (Naimishray, M.). (1995). अपने-अपने पिंजरे (*Apne-Apne Pinjare*). वाणी प्रकाशन (Vani Prakashan).
4. तुलसीराम (Tulsiram). (2010). मुर्दहिया (*Murdahiya*). राजकमल प्रकाशन (Rajkamal Prakashan).
5. रणेंद्र (Ranendra). (2009). ग्लोबल गाँव के देवता (*Global Gaon ke Devta*). भारतीय ज्ञानपीठ (Bharatiya Jnanpith).
6. पुतुल, निर्मला (Putul, N.). (2004). नगाड़े की तरह बजते शब्द (*Nagade ki Tarah Bajte Shabd*). भारतीय ज्ञानपीठ (Bharatiya Jnanpith).
7. Limbale, S. (2004). *Towards an aesthetic of Dalit literature* (A. Mukherjee, Trans.). Orient Longman.
8. Spivak, G. C. (1988). Can the subaltern speak? In C. Nelson & L. Grossberg (Eds.), *Marxism and the interpretation of culture* (pp. 271–313). University of Illinois Press.
9. Crenshaw, K. (1989). Demarginalizing the intersection of race and sex. *University of Chicago Legal Forum*, 1989(1), 139–167.
10. Fraser, N. (2000). Rethinking recognition. *New Left Review*, 3, 107–120.
11. Moretti, F. (2013). *Distant reading*. Verso.
12. Blodgett, S. L., Barocas, S., Daumé III, H., & Wallach, H. (2020). Language (technology) is power: A critical survey of "bias" in NLP. In *Proceedings of ACL 2020* (pp. 5454–5476).
13. Kakwani, D., et al. (2020). IndicNLP Suite: Monolingual corpora, evaluation benchmarks and pre-trained multilingual language models for Indian languages. In *Findings of EMNLP 2020* (pp. 4948–4961).
14. Devlin, J., Chang, M.-W., Lee, K., & Toutanova, K. (2019). BERT: Pre-training of deep bidirectional transformers for language